



Isaiah 33:22

Yeshayah Lamed-Gimmel, pasuk Kaf-Bet

כִּי יְהוָה שֹׁפֵטֵנוּ יְהוָה מְחַקְקֵנוּ יְהוָה מַלְכֵנוּ הוּא יוֹשִׁיעֵנוּ

The LORD our Judge, Ruler, King, and Savior...

יֹשִׁיעֵנוּ	הוּא	מַלְכֵנוּ	יְהוָה	מְחַקְקֵנוּ	יְהוָה	שֹׁפֵטֵנוּ	יְהוָה	כִּי
yoh-shee-ei'-noo	hoo'	mal-kei'-noo	Adonai	me-ḥok-kei'-noo	Adonai	shoh-fe-tei'-noo	Adonai	kee
יִשַׁע - v "save, deliver" hiphil impf 3ms יְהוָה + יוֹשִׁיעַ נוּ - 1pl sfx יִשְׁעָה - salv.	הוּא - pron. 3ms "he, it, that"	מֶלֶךְ - n "king, ruler" נוּ - 1cpl cstr sfx מֶלֶךְ - fr "rule, reign"	יְהוָה - n "YHVH" יְהוָה - fr "to be" יְהוָה - abbr אֲדֹנָי	חָקַק - v "to decree, rule" poel partic ms נוּ + חָקַק נוּ - 1cpl cstr sfx חָקַק - fr "decree"	יְהוָה - n abs "YHVH" יְהוָה - fr "to be" אֲדֹנָי - fr	שֹׁפֵט - v "to judge, govern" יְהוָה + שֹׁפֵט נוּ - 1cpl sfx	יְהוָה - n "YHVH, LORD" יְהוָה - fr "to be" הַשֵּׁם	כִּי - conj "for, be- cause, that"
he will will save us		Adonai is our King		Adonai is our Ruler		for Adonai is our Judge		

כִּי יְהוָה שֹׁפֵטֵנוּ יְהוָה מְחַקְקֵנוּ יְהוָה מַלְכֵנוּ הוּא יוֹשִׁיעֵנוּ

"For the LORD is our Judge; the LORD is our Lawgiver;
the LORD is our King; He will save us." (Isa. 33:22)

ὁ γὰρ θεός μου μέγας ἐστίν οὐ παρελεύσεται με κύριος κριτῆς ἡμῶν
κύριος ἄρχων ἡμῶν κύριος βασιλεὺς ἡμῶν κύριος οὗτος ἡμᾶς σώσει(LXX)

Sefer Yeshayah:

כִּי יְהוָה שֹׁפֵטֵנוּ יְהוָה מְחַקְקֵנוּ
יְהוָה מַלְכֵנוּ הוּא יוֹשִׁיעֵנוּ

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.